

2

KOMUNIKABI DEEN PARTXIS JOLASA



EMAKUNDE

EMAKUMEAREN EUSKAL ERAKUNDEA
INSTITUTO VASCO DE LA MUJER

Tratamendu Antikomunitarioa

EUSKO JAURLARITZA



Organismo Autónomo

GOBIERNO VASCO

**EL PARCHÍS DE
LOS MEDIOS DE
COMUNICACIÓN**

ISBN 10: 84-89630-10-0
ISBN 13: 978-84-89630-10-9

EGIA
ALA
GEZURRA
VERDADERO
O
FALSO

13

ZINEMA, MUSIKA, TB,

I
N
F
O
R
M
A
T
I
C
A



I
N
F
O
R
M
A
T
I
K
A

CINE, MÚSICA, TV



EMAKUNDE. NAHIKO! LH 3- 4 EP

Bideojokoetan azaltzen diren emakume gehienek arropa gutxi daramate.

La mayoría de las mujeres que aparecen en los videojuegos llevan poca ropa.

EGIA-VERDADERO

EGIA
ALA
GEZURRA
VERDADERO
O
FALSO

14

ZINEMA, MUSIKA, TB,

I
N
F
O
R
M
A
T
I
C
A



I
N
F
O
R
M
A
T
I
K
A

CINE, MÚSICA, TV



EMAKUNDE. NAHIKO! LH 3- 4 EP

Oso zine-zuzendari
emakume gutxi dago.

Hay muy pocas
directoras de cine.

EGIA-VERDADERO

EGIA
ALA
GEZURRA
VERDADERO
O
FALSO

15

ZINEMA, MUSIKA, TB,

I
N
F
O
R
M
A
T
I
C
A



I
N
F
O
R
M
A
T
I
K
A

CINE, MÚSICA, TV



EMAKUNDE. NAHIKO! LH 3- 4 EP

Telesail askotan,
neskek "tontoaren"
papera egiten dute.

En muchas teleseries,
las chicas hacen el
papel de "tonta".

EGIA-VERDADERO

EGIA
ALA
GEZURRA
VERDADERO
O
FALSO

16

ZINEMA, MUSIKA, TB,

I
N
F
O
R
M
A
T
I
C
A



I
N
F
O
R
M
A
T
I
K
A

CINE, MÚSICA, TV



EMAKUNDE. NAHIKO! LH 3- 4 EP

Marrazki bizidunetako protagonista gehienak neskak dira.

La mayoría de las protagonistas de los dibujos animados son chicas.

GEZURRA-FALSO

EGIA
ALA
GEZURRA
VERDADERO
O
FALSO

17

ZINEMA, MUSIKA, TB,

INFORMATIKA



INFORMATIKA

CINE, MÚSICA, TV



EMAKUNDE. NAHIKO! LH 3-4 EP

Edertasuna eta gorputz
zainketaren iragarkiak
bereziki gizonei
zuzentzen zaizkie.

Los anuncios de belleza
y cuidado personal se
dirigen sobre todo a
los hombres.

GEZURRA-FALSO

EGIA
ALA
GEZURRA
VERDADERO
O
FALSO

18

ZINEMA, MUSIKA, TB,

I
N
F
O
R
M
A
T
I
C
A



I
N
F
O
R
M
A
T
I
K
A

CINE, MÚSICA, TV



EMAKUNDE. NAHIKO! LH 3-4 EP

Garbiketa-produktuen iragarkietan gizonak azaltzen dira gehienetan.

En los anuncios de productos de limpieza aparecen normalmente hombres.

GEZURRA-FALSO

EGIA
ALA
GEZURRA
VERDADERO
O
FALSO

19

ZINEMA, MUSIKA, TB,

I
N
F
O
R
M
A
T
I
C
A



I
N
F
O
R
M
A
T
I
K
A

CINE, MÚSICA, TV



EMAKUNDE. NAHIKO! LH 3- 4 EP

Potentzia handiko
kotxeen iragarkietan
gizonak azaltzen dira.

En los anuncios de
coches de gran potencia
aparecen hombres.

EGIA-VERDADERO

EGIA
ALA
GEZURRA
VERDADERO
O
FALSO

20

ZINEMA, MUSIKA, TB,

I
N
F
O
R
M
A
T
I
C
A



I
N
F
O
R
M
A
T
I
K
A

CINE, MÚSICA, TV



EMAKUNDE. NAHIKO! LH 3- 4 EP

Gerra eta kiroletako
bideojokoak dira
nesken gustukoenak.

Los videojuegos de
guerra y deportes son
los favoritos de las
chicas.

GEZURRA-FALSO

EGIA
ALA
GEZURRA
VERDADERO
O
FALSO

21

ZINEMA, MUSIKA, TB,

I
N
F
O
R
M
A
T
I
C
A



I
N
F
O
R
M
A
T
I
K
A

CINE, MÚSICA, TV



EMAKUNDE. NAHIKO! LH 3- 4 EP

Egun, neska askok
jolasten du
bideojokoetan.

Hoy día, muchas chicas
juegan con videojuegos.

EGIA-VERDADERO

EGIA
ALA
GEZURRA
VERDADERO
O
FALSO

22

ZINEMA, MUSIKA, TB,

I
N
F
O
R
M
A
T
I
C
A



I
N
F
O
R
M
A
T
I
K
A

CINE, MÚSICA, TV



EMAKUNDE. NAHIKO! LH 3- 4 EP

Donostiako Orfeoian
denak gizonak dira.

En el Orfeón
Donostiarra todos son
hombres.

GEZURRA-FALSO

EGIA
ALA
GEZURRA
VERDADERO
O
FALSO

23

ZINEMA, MUSIKA, TB,

I
N
F
O
R
M
A
T
I
C
A



I
N
F
O
R
M
A
T
I
K
A

CINE, MÚSICA, TV



EMAKUNDE. NAHIKO! LH 3- 4 EP

Emakume informatikari
oso onak daude.

Hay mujeres
informáticas muy
buenas.

EGIA-VERDADERO

EGIA
ALA
GEZURRA
VERDADERO
O
FALSO

24

ZINEMA, MUSIKA, TB,

I
N
F
O
R
M
A
T
I
C
A



I
N
F
O
R
M
A
T
I
K
A

CINE, MÚSICA, TV



EMAKUNDE. NAHIKO! LH 3- 4 EP

Gero eta emakume
gehiagok erabiltzen du
Internet.

Cada vez más mujeres
utilizan Internet.

EGIA-VERDADERO

13

EGIA
ALA
GEZURRA
VERDADERO
O
FALSO

KIROLAK



DEPORTES



EMAKUNDE. NAHIKO! LH 3- 4 EP

Emakumezkoen kirol-
taldeek askoz
dirulaguntza gehiago
jasotzen dituzte.

Los equipos deportivos
de mujeres reciben
más subvenciones.

GEZURRA-FALSO

14

EGIA
ALA
GEZURRA
VERDADERO
O
FALSO

KIROLAK



DEPORTES



EMAKUNDE. NAHIKO! LH 3- 4 EP

Komunikabideek emakume kirolarien eredu asko eskaintzen dituzte.

Los medios de comunicación ofrecen muchos modelos de mujeres deportistas.

GEZURRA-FALSO

15

EGIA
ALA
GEZURRA
VERDADERO
O
FALSO

KIROLAK



DEPORTES



EMAKUNDE. NAHIKO! LH 3- 4 EP

Emakumezkoen kirolak ikusle gutxi ditu komunikabideetan gutxi azaltzen delako.

El deporte de mujeres tiene poco público porque aparece poco en los medios.

EGIA-VERDADERO

16

EGIA
ALA
GEZURRA
VERDADERO
O
FALSO

KIROLAK



DEPORTES



EMAKUNDE. NAHIKO! LH 3-4 EP

Gero eta emakume
kirolari gutxiago dago.

Cada vez hay menos
mujeres deportistas.

GEZURRA-FALSO

17

EGIA
ALA
GEZURRA
VERDADERO
O
FALSO

KIROLAK



DEPORTES



EMAKUNDE. NAHIKO! LH 3-4 EP

Emakume kirolariek
ez dute meritu
berbera.

Las mujeres
deportistas no tienen
el mismo mérito.

GEZURRA-FALSO

18

EGIA
ALA
GEZURRA
VERDADERO
O
FALSO

KIROLAK



DEPORTES



EMAKUNDE. NAHIKO! LH 3-4 EP

Emakumeek ez dute
gogoko kirola.

A las mujeres no les
gusta el deporte.

GEZURRA-FALSO

19

EGIA
ALA
GEZURRA
VERDADERO
O
FALSO

KIROLAK



DEPORTES



EMAKUNDE. NAHIKO! LH 3- 4 EP

Emakumeak ere ari
dira euskal herri
kiroletan.

Las mujeres también
practican deporte
rural vasco.

EGIA-VERDADERO

EGIA

ALA

GEZURRA

VERDADERO

O

FALSO

KIROLAK



DEPORTES

20



EMAKUNDE. NAHIKO! LH 3- 4 EP

Errealeko emakumeek
Errealeko gizonek
adina diru kobratzen
dute.

Las jugadoras de la Real
cobran tanto como los
jugadores de la Real.

GEZURRA-FALSO

21

EGIA
ALA
GEZURRA
VERDADERO
O
FALSO

KIROLAK



DEPORTES



EMAKUNDE. NAHIKO! LH 3-4 EP

Saskibaloiko
Hondarribia-I run
emakumezkoen taldeak
Europar jolastu du.

Las baloncestistas del
Hondarribia-I rún
han jugado en Europa.

EGIA-VERDADERO

22

EGIA
ALA
GEZURRA
VERDADERO
O
FALSO

KIROLAK



DEPORTES



EMAKUNDE. NAHIKO! LH 3- 4 EP

Nesken futbol taldeek
ordutegi onenetan
jokatzen dute.

Los equipos de fútbol
de chicas juegan en
los mejores horarios.

GEZURRA-FALSO

23

EGIA
ALA
GEZURRA
VERDADERO
O
FALSO

KIROLAK



DEPORTES



EMAKUNDE. NAHI KO! LH 3-4 EP

Telebistek ez dute ia ezer jasotzen gizonen futbol ligari buruz.

Las televisiones no recogen apenas información de la liga de fútbol de hombres.

GEZURRA-FALSO

24

EGIA
ALA
GEZURRA
VERDADERO
O
FALSO

KIROLAK



DEPORTES



EMAKUNDE. NAHI KO! LH 3-4 EP

Oro har, kirol guztietan
arbitro gehienak gizonak
izaten dira.

En general, en todos
los deportes, la
mayoría son árbitros.

EGIA-VERDADERO

EGIA
ALA
GEZURRA
VERDADERO
O
FALSO

GIZARTEA, EKONOMIA

P
O
L
Í
T
I
C
A



P
O
L
I
T
I
K
A

SOCIEDAD, ECONOMÍA

13



EMAKUNDE. NAHIKO! LH 3- 4 EP

Emakumeek gizonek
baino lehenago eskuratu
zuten bozkatzeko
eskubidea.

Las mujeres obtuvieron
el derecho a voto antes
que los hombres.

GEZURRA-FALSO

EGIA
ALA
GEZURRA
VERDADERO
O
FALSO

GIZARTEA, EKONOMIA

P
O
L
Í
T
I
C
A



P
O
L
I
T
I
K
A

SOCIEDAD, ECONOMÍA

14



EMAKUNDE. NAHIKO! LH 3- 4 EP

Sukaldari profesional
famatuenak
emakumezkoak dira.

Las personas más
famosas de la cocina
profesional son mujeres.

GEZURRA-FALSO

EGIA
ALA
GEZURRA
VERDADERO
O
FALSO

GIZARTEA, EKONOMIA

P
O
L
Í
T
I
C
A



P
O
L
Í
T
I
K
A

SOCIEDAD, ECONOMÍA

15



EMAKUNDE. NAHI KO! LH 3- 4 EP

Komunikabideetan
gehien aipatzen
diren ileapaindegiak
emakumezkoenak dira.

Las peluquerías que
más salen en los medios
de comunicación son de
mujeres.

GEZURRA-FALSO

EGIA
ALA
GEZURRA
VERDADERO
O
FALSO

GIZARTEA, EKONOMIA

P
O
L
Í
T
I
C
A



P
O
L
Í
T
I
K
A

SOCIEDAD, ECONOMÍA

16



EMAKUNDE. NAHI KO! LH 3- 4 EP

Kontraturik gabe lan egiten duten gehienak gizonak dira.

La mayoría de las personas que trabajan sin contrato son hombres.

GEZURRA-FALSO

EGIA
ALA
GEZURRA
VERDADERO
O
FALSO

GIZARTEA, EKONOMIA

P
O
L
Í
T
I
C
A



P
O
L
Í
T
I
K
A

SOCIEDAD, ECONOMÍA

17



EMAKUNDE. NAHI KO! LH 3- 4 EP

Egun, zenbait
herrialdetan emakumeek
ezin dute eskolara joan.

Hoy día en determinados
países las mujeres no
pueden ir a la escuela.

EGIA-VERDADERO

EGIA
ALA
GEZURRA
VERDADERO
O
FALSO

GIZARTEA, EKONOMIA

P
O
L
Í
T
I
C
A



P
O
L
Í
T
I
K
A

SOCIEDAD, ECONOMÍA

18



EMAKUNDE. NAHI KO! LH 3- 4 EP

Lanaldi erdiko
kontratuekin lan egiten
duten gehienak gizonak
dira.

La mayoría de personas
que trabajan con
contratos a tiempo
parcial son hombres.

GEZURRA-FALSO

EGIA
ALA
GEZURRA
VERDADERO
O
FALSO

GIZARTEA, EKONOMIA
POLÍTICA
SOCIEDAD, ECONOMÍA



19



EMAKUNDE. NAHIKO! LH 3-4 EP

Tailer mekaniko
gehienetan ez dituzte
emakumeak
kontratatzeko.

En la mayoría de los
talleres mecánicos no
contratan a mujeres.

EGIA-VERDADERO

EGIA
ALA
GEZURRA
VERDADERO
O
FALSO

GIZARTEA, EKONOMIA
POLÍTICA
SOCIEDAD, ECONOMÍA



20



EMAKUNDE. NAHIKO! LH 3- 4 EP

Kotxeen jostailu eta
jolasak neskei
zuzentzen zaizkie.

Los juguetes y juegos
de coches se dirigen
a las chicas.

GEZURRA-FALSO

EGIA
ALA
GEZURRA
VERDADERO
O
FALSO

GIZARTEA, EKONOMIA
POLÍTICA
SOCIEDAD, ECONOMÍA



21



EMAKUNDE. NAHIKO! LH 3- 4 EP

"Barby", "Nenuco" eta antzekoen iragarkietan neskak azaltzen dira normalean.

En anuncios como los de "Barby" o "Nenuco" normalmente aparecen chicas.

EGIA-VERDADERO

EGIA
ALA
GEZURRA
VERDADERO
O
FALSO

GIZARTEA, EKONOMIA
POLÍTICA
SOCIEDAD, ECONOMÍA



22



EMAKUNDE. NAHIKO! LH 3-4 EP

Emakumeek betetzen
dituzte eskoletako
zuzendaritza-kargu
guztiak.

En las escuelas, las
mujeres ocupan todos
los cargos de dirección.

GEZURRA-FALSO

EGIA
ALA
GEZURRA
VERDADERO
O
FALSO

GIZARTEA, EKONOMIA
POLÍTICA
POLÍTICA
SOCIEDAD, ECONOMÍA



23



EMAKUNDE. NAHIKO! LH 3- 4 EP

Gabonetako pertsonai ezagunenak gizonak dira (Olentzero, Erregeak, Papa Noel...).

Los personajes navideños más conocidos son hombres (Olentzero, Reyes Magos, Papá Noel...).

EGIA-VERDADERO

EGIA
ALA
GEZURRA
VERDADERO
O
FALSO

GIZARTEA, EKONOMIA
POLÍTICA
SOCIEDAD, ECONOMÍA



24



EMAKUNDE. NAHIKO! LH 3- 4 EP

Gizonek betetzen
dituzte elkarteen
zuzendaritza-kargu
gehienak.

Los hombres ocupan la
mayoría de los cargos
de dirección de las
asociaciones.

EGIA-VERDADERO

EGIA
ALA
GEZURRA
VERDADERO
O
FALSO

13

ARTEA, LITERATURA,

C
I
E
N
C
I
A



Z
I
E
N
T
Z
I
A

ARTE, LITERATURA



EMAKUNDE. NAHIKO! LH 3- 4 EP

Ipuin klasikoetan
amaordeak eta sorginak
beti gaiztoarena egiten
dute.

En los cuentos clásicos
la madrastra y la bruja
siempre tienen el rol de
mala.

EGIA-VERDADERO

EGIA
ALA
GEZURRA
VERDADERO
O
FALSO

14

ARTEA, LITERATURA,
C I E N C I A
Z I E N T Z I A
ARTE, LITERATURA



EMAKUNDE. NAHIKO! LH 3- 4 EP

I puin klasikoetako
protagonista gehienak
neskak dira.

La mayoría de las
protagonistas de los
cuentos clásicos son
chicas.

GEZURRA-FALSO

EGIA
ALA
GEZURRA
VERDADERO
O
FALSO

15

ARTEA, LITERATURA,
C I E N C I A
Z I E N T Z I A
ARTE, LITERATURA



EMAKUNDE. NAHIKO! LH 3- 4 EP

Literatur Nobel ia sari
guztiak emakumeei
eman zaizkie.

Casi todos los Premios
Nobel de Literatura se
han concedido a
mujeres.

GEZURRA-FALSO

EGIA
ALA
GEZURRA
VERDADERO
O
FALSO

16

ARTEA, LITERATURA,

C
I
E
N
C
I
A



Z
I
E
N
T
Z
I
A

ARTE, LITERATURA



EMAKUNDE. NAHIKO! LH 3-4 EP

Emakume olerkariak
dauden arren, gizon
olerkariak dira
ezagunagoak.

Aunque existen
poetisas, los poetas son
más conocidos.

EGIA-VERDADERO

EGIA
ALA
GEZURRA
VERDADERO
O
FALSO

17

ARTEA, LITERATURA,

C
I
E
N
C
I
A



Z
I
E
N
T
Z
I
A

ARTE, LITERATURA



EMAKUNDE. NAHIKO! LH 3- 4 EP

Gizonen izenean
jarritako hainbat
asmakizun emakumeen
ideia izan dira.

Algunos inventos
puestos a nombre de
hombres, han sido idea
de mujeres.

EGIA-VERDADERO

EGIA
ALA
GEZURRA
VERDADERO
O
FALSO

18

ARTEA, LITERATURA,
C I E N C I A
Z I E N T Z I A



ARTE, LITERATURA



EMAKUNDE. NAHIKO! LH 3- 4 EP

Emakume artisten
historia ez da ezagutu
duela urte gutxi arte.

La historia de las
artistas no se ha
conocido hasta hace
pocos años.

EGIA-VERDADERO

EGIA
ALA
GEZURRA
VERDADERO
O
FALSO

19

ARTEA, LITERATURA,

C
I
E
N
C
I
A



Z
I
E
N
T
Z
I
A

ARTE, LITERATURA



EMAKUNDE. NAHIKO! LH 3- 4 EP

Zientzia elkarte
gehienetan bazkide
gehienak gizonak dira.

La mayoría de las
personas de la mayoría
de las asociaciones
científicas son hombres.

GEZURRA-FALSO

EGIA
ALA
GEZURRA
VERDADERO
O
FALSO

20

ARTEA, LITERATURA,
C I E N C I A
Z I E N T Z I A
ARTE, LITERATURA



EMAKUNDE. NAHIKO! LH 3- 4 EP

Emakumeek ez dute
inoiz Literatur Nobel
Saria lortu.

Ninguna mujer ha
conseguido jamás el
Premio Nobel de
Literatura.

GEZURRA-FALSO

EGIA
ALA
GEZURRA
VERDADERO
O
FALSO

21

ARTEA, LITERATURA,

C
I
E
N
C
I
A



Z
I
E
N
T
Z
I
A

ARTE, LITERATURA



EMAKUNDE. NAHIKO! LH 3- 4 EP

Ez daude ekonomian
emakume adituak.

No hay mujeres
expertas en economía.

GEZURRA-FALSO

EGIA
ALA
GEZURRA
VERDADERO
O
FALSO

22

ARTEA, LITERATURA,

C
I
E
N
C
I
A



Z
I
E
N
T
Z
I
A

ARTE, LITERATURA



EMAKUNDE. NAHIKO! LH 3- 4 EP

Eskultore emakumeak
gizonezkoak baino
ezagunagoak dira.

Las escultoras son más
conocidas que los
escultores.

GEZURRA-FALSO

EGIA
ALA
GEZURRA
VERDADERO
O
FALSO

23

ARTEA, LITERATURA,

C
I
E
N
C
I
A



Z
I
E
N
T
Z
I
A

ARTE, LITERATURA



EMAKUNDE. NAHIKO! LH 3- 4 EP

Komikien pertsonai
gehienak gizonak dira:
Asterix, Tintín,
Batman...

La mayoría de los
personajes de cómic
son hombres: Asterix,
Tintín, Batman...

EGIA-VERDADERO

EGIA
ALA
GEZURRA
VERDADERO
O
FALSO

24

ARTEA, LITERATURA,
C I E N C I A
Z I E N T Z I A
ARTE, LITERATURA



EMAKUNDE. NAHIKO! LH 3- 4 EP

Kaleetatik ikusten diren
monumentu gehienak
gizonenak dira.

La mayoría de
monumentos que vemos
en la calle son de
hombres.

EGIA-VERDADERO